

기초 어휘 선정을 위한 초등학교 국어 교과서에 등장하는 어휘 분석 방안

채영숙⁰

채영희

영산대학교 멀티미디어공학부 부경대학교 국어국문학과

yschae@mail.ysu.ac.kr chaeayh@pknu.ac.kr

Lexicon Analysis Method for Basic Lexicon Construction
included 7th Mother Language Text Books of Element School

Young-Soog Chae

Young-Hee Chae

Youngsan University

Pukyong National University

요약

초등학교 교과서에 사용된 어휘의 수준을 보기 위해 교과서에 쓰인 어휘의 사용 빈도를 포함하여 결정에 영향력을 미칠 요소를 파악하고 요소간의 관계를 설립하여 교육용 어휘 선정의 나아갈 방향을 제시하는데 목적이 있다. 7차 교육과정에 있는 초등학교 교과서에서 국어 어휘 교육 관련 항목을 살펴 이들의 단계별 학습 수준의 고려가 이루어져 있는지를 검토하고자 한다. 수준별 교육 과정에서 밝히고 있는 어휘 의미 교육의 위계가 세부적이고 치밀한 수준의 적정성을 바탕으로 하여 구성되어 있는지를 검토하고 초등학교 교육용 어휘 선정의 문제 분석을 통해 기본 어휘와 기초 어휘 분류의 적정 기준과 학습 활동에 있어 언어 사용 능력으로서의 어휘력과 언어 체계 속의 어휘력을 구분할 필요가 있음을 설명하고자 한다.

1. 서론

말뭉치란 '연구 대상 언어의 총체적인 모습을 보여 줄 수 있는 자료의 집합체'를 뜻한다. 이 중 '교과서 말뭉치'는 국어를 교육하는 현장에서 쓰인 모든 언어 자료의 집합체라고 할 수 있다. 일반적으로 교과서는 표준적인 텍스트로 미리 교육용으로 잘 계획되고 구축된 자료이기 때문에 맞춤법뿐만 아니라 화법이나 언어 예절 등 제반 어문 규범에 맞는 언어 사용을 보여 주는 텍스트이다. 최근 언어 사용에 바탕을 둔 말뭉치를 구성하고 그 말뭉치에서 날말이 쓰인 산술적 빈도를 조사하는 작업이 여러 연구 기관을 통해 활발하게 이루어지고 있다.

말뭉치를 통한 어휘 분석이나 사용 빈도만으로는 결코 파악할 수 없는 부분이 개별 어휘의 쓰임에는 많다. 어휘는 홀로 쓰이는 것이 아니라 항상 다른 것들과 밀접한 관계를 맺으면서 그 의미 영역을 확장하기도 하고 어떤 상황에서는 전혀 다른 의미로도 쓰이기도 한다. 사전에서 볼 수 있는 개별 어휘의 여러 가지 다양한 의미들은 바로 이러한 관계를 토대로 하여 작성된 의미망의 집합체이기도 하다.

학습자의 개인적 특성과 성취 수준을 고려한 7차 교육 과정은 학습 능력에 따라 학습의 깊이를 달리하는 차별적인 교육 과정으로 기본 학습과, 보충, 심화 학습으로 구성된 개별화된 교육 과정이다.

본고에서는 7차 교육과정에 나타난 초등학교 교과서에서 국어 어휘교육 관련 항목을 살펴 이들의 단계별 학습 수준의 고려가 이루어져 있는지를 검토하고자 한다. 수준별 교육 과정에서 밝히고 있는 어휘 의미 교육의 위계가 세부적이고 치밀한 수준의 적정성을 바탕으로 하여 구성되어 있는지를 검토하기 위한 기준과 초등학교 교육용 어휘 선정의 문제 분석을 통해 기본 어휘와 기초 어휘 분류의 적정 기준, 학습 활동에 있어 언어 사용 능력으로서의 어휘력과 언어 체계 속의 어휘력을 구분할 있음을 설명하고자 한다.

2. 관련 연구 및 용어 정의

2.1 기초 어휘와 기본 어휘

교육용 기본 어휘라는 개념을 규정함에 있어 먼저 기초 어휘와 기본 어휘의 개념 구분이 우선되어야 할 것이다. 일반적으로 '기초 어휘(基礎語彙)', '기본 어휘(基

本語彙), 기준 어휘(基準語彙), 기초 어휘(基調語彙), 기간어휘(基幹語彙) 등의 용어가 서로 겹쳐 사용되어 왔다. 서덕현(1990)에서는 교육용 기본 어휘가 피교육자의 언어 발달 단계에 따라 달리 선정되어야 한다고 주장하고, 유아기 습득 어휘인 기초 어휘는 교육용 기본 어휘에서 제외되어야 한다고 지적하고 있다. ‘언어습득’과 ‘언어학습’의 면을 고려하여 유아기에 습득될 수 있는 어휘를 기초 어휘로, 취학 후의 교육을 통해 단계적으로 학습될 수 있는 어휘를 기본 어휘로 보았다.

임자룡(1991:88)에서는 기초 어휘(basic vocabulary)는 ‘특정 언어에서 그 중추적인 부분으로서 구조적으로 존재하는 단어의 부분 집단’으로 보았고, 기본 어휘(fundamental vocabulary)는 ‘어떤 목적에 따라 인위적으로 선정되며 공리성을 가진 단어의 집단’으로, 기간 어휘(basic core vocabulary)는 ‘어떤 특정 집단을 대상으로 한 어휘 조사에서 직접적으로 얻어지는 그 단어 집단의 골격적인 부분 집단’이라고 설명하였다.

김광해(1993:46~55)는 기초 어휘를 일상 언어생활에 있어서 필수적인 단어 1천 개 내지 2천 개를 최소한으로 선정한 뒤, 이를 계통적으로 분류하여 제시한 체계를 말하는 것으로 정의하고 있다. 이에 대해 기본 어휘의 개념은 좀더 포괄적인 개념으로서는 작품이나 또는 한정된 언어 사용 국면에서 몇 개인가의 총을 형성하고 있다고 볼 수 있는 경우, 여러 층에 걸쳐서 공통적으로 출현하는 어휘소의 집합을 가리키는 것으로 보았으며, 좀 범위가 좁혀진 개념으로서, 언어 사용의 국면이 다양한 여러 영역으로 분리될 수 있다는 것을 전제로 하여 그 영역의 전개를 위하여 가장 기본이 되는 어휘의 집합을 가리키는 개념으로 규정하고 있다. 따라서 이러한 경우의 기본 어휘란 특정한 목적, 특정한 분야를 위한 OO 기본 어휘’라는 식의 표현이 가능한 것이다.

이충우(1994)에서는, ‘기초 어휘’를 “사용빈도보다는 한정된 소수의 어휘자료에 의해 기본이 되는 일상생활 각 영역에서의 필요가 충족될 수 있도록 선정된 기본적인 어휘”로 정의하는 한편, ‘기본 어휘’를 “일상생활에서 가장 기본적으로 사용되며 빈도가 높은 어휘 가운데 모든 사람에게 공통된 어휘의 상당수”로 정의하고, 정상적인 기본 생활을 하는 데 필요한 2,000 ~ 3,000어가 해당된다고 하였다.

김종학(1995)에서는, 기초 어휘의 개념을 규정하고 한국어의 특성에 맞는 기초 어휘 선정 기준을 설정하여 한국어 기초 어휘를 선정, 이 가운데에서 표준적인 어휘를 선택하여 그에 대한 한국어 어휘사적인 분석을 하는 데 목적을 두고, M. Swadesh(1950)가 제시한 언어연대학을 위한 기초 어휘 연구를 통해 인구제어가 아닌 국어의 특성에 맞는 기초 어휘 349항목(명사:145, 동사:151, 형용사:53)을 선정하였다.

이응백(1969, 1972)에서는 학습용 기본 어휘를 “사용도가 높은 어휘, 사용범위가 넓은 어휘, 조어력이 높은 어

휘, 기초적인 어휘”로 보았고, 한국교육개발원(1976)은 “교과 학습에 기초가 되는 어휘, 조어력이 높은 어휘, 사용 범위가 넓은 어휘”로 규정하고 있다.

Beck, I.L., McKeown,M.G., & Omanson, R.C.(1987)에서는 성인 어휘의 세 층위를 다음과 같이 나누고 있다.

1) 첫째 층위 : 사람들은 직접 배우지 않더라도 충분히 잘 아는 어휘로 대부분의 기초 단어들

(예) 고양이, 어머니, 가다, 붉다 …

2) 둘째 층위 : 성숙한 언어 사용자라면 누구나 자주 사용하는 단어들

(예) 영향, 사려, 유용하다, 독특하다 …

3) 셋째 층위 : 사용빈도가 매우 낮거나 특정 영역에서만 제한적으로 쓰이는 단어들

(예) 허방, 해태하다 …

이러한 연구를 정리하면 기초어휘는 문화나 자연환경에 상관없이 모든 인간 사회에 공통적으로 존재하는 것으로 그 성격상 사회적 변화에 대하여 중립적이며 차용어의 침투가 적고 오랜 시간이 지나도 잔존 가능성이 크다는 특징을 갖는다. 이들 어휘는 일반적으로 일상생활에서 광범위하게 자주 사용되며 조어력이 커서 2차 조어의 근간이 된다. 거기에 비해 기본 어휘는 일상생활에서 자주 사용되는 어휘로 학습에 필요한 어휘를 ‘학습용’ 기본 어휘라고 할 수 있으며, 학습의 내용 목표가 되는 어휘를 ‘교육용 어휘’라고 하고, 학습용 기본 어휘보다는 그 폭이 넓은 것이 교육용 기본 어휘라 할 수 있다.

교육용 기본 어휘를 선정하는 근거로 이용되는 말뭉치는 일상적이고 보편적인 언어 사용을 보여 주는 것이라 야 하고 기본적인 의사소통을 위한 기초 어휘를 선정하기 위해서는 문어뿐만 아니라 구어 혹은 구어적인 언어 사용을 보여 주는 텍스트들이 포함되어 있어야 한다.

국어 교육에 사용되는 언어는 학습 대상이 되는 언어와 학습 과정에서 생성되는 자연 언어로 나누어 볼 수 있다. 학습 대상이 되는 언어와 학습 과정에 생성되는 언어 모두가 교육 현장에서 중요한 자료이다. 하지만, 말뭉치 자료는 그 수집의 어려움으로 인해 문자화 가능한 언어만을 대상으로 하여 교육용 기본 어휘로 추출된다. 그렇다면 교육용 기본 어휘라고 한정된 어휘는 언어 사용상의 어휘들을 모두 수록하였다고 보기에는 문제점을 내포하고 있다.

따라서, 본 연구에서는 6차 교육 과정에 따른 교과서 어휘와 현행 출판된 7차 초등학교 교과서 1, 2학년 읽기 교과서와 3, 4학년 1학기 읽기 교과서를 표본으로 하여 말뭉치 자료를 구성하고 기초 어휘 고빈도어를 중심으로 교육용 어휘의 의미 분석 과정의 타당성에 대해 살펴보자 한다.

2.2 사용어휘와 이해어휘

교육용 기본 어휘를 선정하는 데에 몇 가지의 개념을 전제로 하지 않으면 안될 것이다. 첫째, 어휘의 교육과 정책이라는 영역에서 다루게 되며 학습자의 언어 발달 단계에 맞추어 적절한 구성을 하여야 한다. 이러한 과정에서는 학습자의 '이해 어휘'와 '사용 어휘'는 다르다. 자기가 직접 쓰지는 못해도 그 의미나 용법을 알고 있는 어휘를 이해 어휘라고 하며, 수동적 어휘, 획득 어휘라고도 말한다. 말하거나 글을 지을 적에 사용이 가능한 어휘를 사용 어휘라고 하며 능동적 어휘, 발표 어휘라고도 말한다. 일반적으로 사용 어휘의 양은 이해 어휘의 3분의 1 정도라고 추정한다.(田中章夫, 1988:57). 따라서 사용 어휘는 일상의 언어활동 속에 직접 쓰이는 것으로 학습자가 습득해서 직접 언어 수행에 활용하는 어휘를 가리키고, 이해 어휘는 직접 언어활동의 수행 영역에는 드러나지 않더라도 학습자가 습득하여 머릿속에 체계를 구성하고 그 의미를 이해할 수 있는 어휘를 가리킨다.

Ruddell, M. R.(1994)은 어휘력을 다음과 같은 세 가지의 개념으로 설명하고 있다.

- 1) 선언적 어휘력(declarative vocabulary knowledge): 단어의 의미에 대한 지식
- 2) 절차적 어휘력(procedural vocabulary knowledge): 어휘 처리 과정에 대한 수행적 정보와 행동목록. 텍스트 속의 단어를 처리하는 능력
- 3) 조건적 어휘력(conditional vocabulary knowledge): 다양한 행동을 전략적으로 적용하는 독자의 능력

2.3 선정 어휘 수

국내에서는 이호성(1934~7)에 의해 이루어진 교과서 어휘에 대한 조사 결과의 발표 이래, 1956년의 문교부의 "우리말 말수 사용의 찾기 조사"가 본격적인 어휘 조사에 해당되는데, 여기에서는 초·중등 교과서가 표본의 50%를 차지하고 있다. 서정국(1968)에서는 국민학교 교과서를 분석하여 빈도수에 따라 기본어휘 2,210어 선정하고, 학습용 기본어휘를 2,365어로 선정하였다. 이옹백(1969)에서는 국민학교 국어교과서 편찬을 위한 학습 기본 어휘 설정에 관한 연구를 통해, 이어류 17,104어, 연어류 251,485어를 분석하여 빈도 10 이상의 어휘를 선정하였다. 이옹백(1978)에선 국민학교 1학년 어휘를 조사하여 입문기 기본 어휘 1,480어를 선정하였으며, 이옹백, 이인섭, 김승렬(1982)에서는, 이옹백(1972)의 자료와 1982 개편 교과서의 어휘로 저·중·고 학년별 표준 어휘 목록 작성하였는데 어휘 발달의 관점에서 학년별로 학습용 기본어휘를 선정한 것이 특색이라 할 수 있다.

박봉배(1975)는 교과서 분석 후 각 교과에 나타난 어휘와 외국어 교과에 나타난 어휘를 비교 분석하고 이를 각 교과 어휘들이 국어 교과에 먼저 나타나야 한다고 주

장하고 있다. 국립국어연구소(1986, 1987)에서는 국민학교 전 교과서 어휘를 조사하여 이를 바탕으로 기존 어휘 조사와 어린이 이해 어휘와 사용어휘를 더하여 이를 교육용 어휘로 선정하였는데, 국립국어연구소(1988)에서는 중학교 국어교과서의 어휘를 조사하고 있다. 이에 대해 김희진(1990)은 국립국어연구소 자료와 이옹백(1972)을 비교하여 중학교 교육용 어휘 2,795 단어를 제시하고 있다. 서덕현(1990)에서는 학교 어휘 교육에 기초 어휘가 많아서 아는 어휘 교육이 불필요하다고 하며 교육용 어휘에서 기초 어휘와 기습적 어휘는 제외해야 한다고 주장하고 있다. 이밖에도 교과서 어휘 조사의 예로는 안승덕, 김재윤(1975), 임광규(1981), 정우상(1987), 이충우(1991) 등을 들 수 있다.

[표 1] 어휘에 대한 조사 사례

조사자	조사 목적	조사 방법	어휘량
서정국 (1968)	초등 국어 전체 빈도 6 이상의 어휘		2,365
이옹백 (1972)	국민학교 학습용 기본 어휘 조사	초등 전 교과서, 아동 잡지	17,104
안승덕, 김재윤 (1975)	초등 국어 교과서(3차)의 어휘 조사		7,603
이옹백 (1978)	국민학교 입문기 학습용 기본 어휘 조사	입문기 1학년 전체 교과서	1,480
이옹백, 이인섭, 김승렬 (1982)	국민학교 아동의 어휘력 조사	이옹백(1972) + 1,2,3학년 전교과서(4차)	15,005
국어연구소 (1986)	국민학교 교육용 어휘(1,2,3학년용)		
국어연구소 (1987)	국민학교 교육용 어휘(4,5,6학년용)	(4차 전교과서, 어린이 신문, 잡지, 학생 작품)	18,055
정우상 (1987)	국민학교 교과서 어휘연구, 국어연구소 연구보고서		20,108
임지룡 (1991)	국어의 기초 어휘에 대한 연구	국민학교 국어 교과서(5차) 36권	9,590

3. 기본 어휘의 선정 방법과 기준

3.1 어휘 선정 방법

기초 어휘라든가 기본 어휘에 해당하는 어휘는 대개 몇 백 개에서 몇 천 개에 이를 정도로 제한된 부분 집합을 구성하는 것이기 때문에 많은 수의 어휘를 대상으로 하여 인위적으로 선정하는 과정을 거치지 않으면 안 된다. 이러한 목록은 각각 중요한 용도를 지닌다. 가령, 기초 어휘의 목록 같은 것은 외국인을 위한 언어 교육에 중요하며, 기본 어휘의 목록 같은 것은 자국인을 대상으로 한 언어 교육, 또는 소사전의 편찬 등에 있어서 결정적으로 중요한 역할을 한다. 따라서 이 같은 실용적 목적을 위하여 어떤 어휘의 목록을 선정하고자 할 경우에는 가장 합리적인 방법으로 각각의 목적에 부응하는 어휘를 선정할 필요가 있다.

특정한 목적 아래 어휘를 선정하는 방법에는 객관적인 방법과 주관적인 방법, 그리고 절충적인 방법 등이 있다. 객관적 방법은 어휘 선정의 기준을 통계 수치에 둔다. 이것은 어휘 자료에 나타난 빈도를 조사함으로써 얻을 수 있는 것인데, 동일한 자료를 가지고 어휘소의 단위를 구분하는 방법과 분류 방법만 일치시키면 누가 조사하더라도 동일한 결과가 나오게 되므로 객관적 방법이라 하는 것이다. 절충적 방법은 어휘 조사의 결과에 기초를 두고 주관적으로 판단하여 다방면에 걸친 단어들을 선정하여 나가는 경우가 있다. 종합적 방법은 경험적 방법이라고도 하는데 이는 객관적으로 선정된 어휘 자료를 가지고 주관적 판단에 의하여 수정하여 더 합리적인 목적에 맞는 어휘를 선정하는 방법이다. 종합적인 방법을 기반으로 기본 어휘를 선정하기 위해서 고려해야 할 학습자들의 요구 사항으로서는 (1) 언어 사실에 근거한 명백할 것, (2) 개별적인 목적에 따라 기대 수준이 다르므로 이에 대응할 수 있을 것, (3) 양적으로 충분할 것, (4) 경제적인 적정성이 확보될 것, (5) 사용 및 관리가 용이할 것 등을 고려해야 한다.

교육용 기본 어휘는 대상자의 유형인 (가) 일반인 대상, (나) 외국어 학습 환경, (다) 초등학생 수준, (라) 중학생 수준, (마) 고등교육 환경 학습자, (바) 전문적인 영역 연구자에 따라서 기준을 세울 필요가 있다. 또한 규모에 따른 기준은 (가) 선정 어휘의 수 결정 기준, (나) 품사, 구성형식, 문형 제약, (다) 어휘수의 구분간의 선정 조건, (라) 용례의 제시 수준 판단과 같은 요소로 선정 할 수 있다. 그리고 교육용 기본 어휘 선정의 적절성에 대한 검증 방법은 (가) 사용자의 요구 사항과 대비, (나) 말뭉치 빈도 자료와 대비, (다) 중요도, 충복도, 분산 등과 같은 요소들을 생각할 수 있다.

3.2 교과서 말뭉치 구성과 연구 단계 설정

말뭉치 작업을 시작한 2000년에 3학년에서 6학년까지는 6차 교과 과정에 따른 교과서를 사용하고 있었고 1, 2학년은 7차 교육과정에 따른 개편된 교재를 사용하고 있었기 때문에 1, 2학년은 6, 7차 교육과정의 말하기, 읽기, 듣기, 쓰기 교재를 모두 입력하였으며, 3학년에서 6학

년은 6차 교육과정에 의한 국어과 과목만을 대상으로 하여 기본 어휘 선정 작업을 하였다. 국어과 과목이 초등학교의 도구과목으로 필요한 최소한의 어휘들을 모두 수록하고 있다고 보고 교과목의 교재를 분석한 결과 말하기, 듣기, 읽기, 쓰기 교과서의 기본 어휘만으로도 교육용 말뭉치를 구축하는데 큰 어려움이 없을 것으로 판단한다. 1학년부터 6학년까지의 교과서를 입력 작업에서 말뭉치 구축뿐만 아니라 그 어휘의 용례를 정리할 목적으로 다음과 같은 양식으로 태깅 처리하였다.

[표 2] 초등학교 교과서 입력 양식

```
<serialnumber>읽기2021-02017</serialnumber>
<filename>읽기2021-02.hwp</filename>
<chapter>본 대로 들은 대로 </chapter>
<inputstatus>1차</inputstatus>
<content>
<con>
<p>원규는 여러 가지 풀 중에서 이름이 재미있는 풀을 좋아합니다. </p>
<p>원규가 특히 좋아하는 풀에 대하여 알아볼까요?</p>
<p>이 풀의 이름은 애기똥풀입니다. </p>
<p>줄기를 자르면 노란즙이 나옵니다. </p>
<p>이것이 아기의 똥 같아 애기똥풀이라고 부릅니다. </p>
<p>5월에서 8월 사이에 노란 꽃이 필니다. </p>
<p>꽃이 지고 나면 가느다란 기둥 모양의 열매가 맺힙니다. </p>
<p>이 열매를 짓이겨 별레 물린 곳에 바르면 잘 낫는다고 합니다. </p>
</con>
```

본 연구에서는 기본 어휘에 관한 앞에서의 논의에 바탕을 두고 다음과 같은 과정을 통하여 한국어 교육용 기본 어휘의 선정을 시도할 것이다.

- (가) 1단계: “기본 어휘”的 개념의 수립
- (나) 2단계: 공개 말뭉치를 대상으로 어휘 빈도 조사
 - (1) 대규모(4,000만 마디 이상)의 공개 말뭉치(예: 21세기 세종계획 말뭉치)의 어휘 빈도의 조사
 - (2) 교육 분야 텍스트의 어휘 빈도 조사: “한국어 교육용 말뭉치”(100만~300만 마디 규모)를 구성하고, 어휘의 빈도를 추출
 - (3) 위의 두 가지의 어휘 빈도 자료의 상관을 분석하고, 아울러, 기존의 본격적인 어휘 빈도 결과의 대표적인 “조선어 빈도수 사전”的 어휘 빈도의 분포와 대조
- (다) 3단계: 어휘의 분포와 단계의 분석
 - (1) 어휘 사용률(이해도)에 바탕을 둔 어휘 분포의 분석

(2) 어휘 증가율에 따른 구간의 분석

(3) 기본 어휘 후보 목록의 확정(약 5,000 어휘, 사용률 80% 이상)

(라) 4단계: 어휘 목록의 검증과 보완

(1) 국어 교육을 위한 기본(기초) 어휘 자료와의 대조, 검증, 보완

(2) 한국어 교재의 어휘 사용 분석 결과와 대조

(3) 한국어 사전의 '정의'에 나타나는 풀이말 용어의 어휘 빈도 조사 결과와 대조, 검증, 보완

(4) 기본 어휘의 중복도에 의한 중요도 설정

(마) 5단계: 한국어 교육의 단계(교과 과정)의 목표에 따라 기본 어휘 구간과 목록을 확정한다.

4. 맷음말

초등학교 교과서에 사용된 어휘의 수준을 보기 위해 한국어 분석 기술을 이용하여 교과서에 쓰인 어휘의 사용 빈도를 조사하여 교육용 어휘의 나아갈 방향을 제시하는데 목적이 있다. 어떤 어휘가 많이 사용되고 그 의미 영역이 넓다면 문제는 이러한 어휘에서 어떤 것을 기준으로 하여, "기본"의 성격을 규정할 것인가에 있다. 본 연구는 초등학교 국어과 영역의 지도 대상 어휘의 선정 원리를 제시하고, 지도 대상 어휘의 선정 원리를 알아보고 이를 통해 어휘력은 양적으로 뿐만 아니라 질적으로도 신장되어야 함을 보이고자 한다.

현재 구축된 교과서 말뭉치는 교육용 목적의 말뭉치로 확장하기 위해 깊이 있는 연구를 통해 더욱 보완되어야 할 것이다. 그러기 위해서는 다음과 같은 내용이 포함되어야 한다.

① 주 말뭉치에 있어서 구어 혹은 문어화된 구어 분야가 포함되어야 하며 그에 따른 범주 분류, 구어와 문어의 비율 결정, 시대적 분류 등이 이루어져야 한다.

② 참조 말뭉치의 구축이 이루어져야 한다. 교과서의 경우 단일한 교과서가 있는 일부 교과목을 제외하면 많은 텍스트 가운데 일부를 선택하여야 하는데, 그 기준이 제시되어야 하며, 사전 풀이말의 경우, 표제어의 특성에 따라 다른 유형의 풀이말이 가능하므로, 사전 뜻풀이의 언어구조에 대한 예비적 조사 작업이 있은 뒤에 참조 말뭉치에 포함하는 작업이 진행되어야 한다.

③ 앞에서 지적한 바와 같은 말뭉치 구축의 실제 문제와 관련된 과제와 별도로, 한국어 교수 방법론이나 교수 요목의 개발과 궤를 같이하여, 학습자의 요구와 단계에 맞는 한국어 교육의 전문화, 세분화를 지원해 줄 수 있도록 다양한 성격, 다양한 크기의 말뭉치 개발이 이루어져야 한다.

5. 참고문헌

- [1] 김광해(1990), '어휘교육의 방법', 국어생활 22, 국립국어연구원.
- [2] 김영채(1986), '한국어 어휘빈도 조사', 한국심리학회지 5-3, 한국심리학회.
- [4] 조성문(1997), '한국어 초급 교재의 기초 어휘 선정에 관하여', 한양어문 15집, 한양어문학회.
- [5] 김종학(1995), '한국어의 기초 어휘 연구', 중앙대 박사 학위논문.
- [6] 김희진(1990), '중학교 교육용 어휘에 관한 연구', 국어교육 71·72.
- [7] 문교부(1956), 「우리말 말수 사용의 찾기 조사」.
- [8] 서덕현(1990), '기본 어휘의 개념과 기초 어휘의 위상-교육용 어휘를 중심으로-', 국어교육 71·72.
- [9] 서정국(1968), 「국어 기본 어휘의 연구」, 고려대 석사 학위논문.
- [10] 이기문(1991), 「국어 어휘사 연구」, 동아출판사.
- [11] 이충우(1994), 「한국어 교육용 어휘 연구」, 국학자료원.
- [12] 이한섭(1997), 「어휘 조사 단위에 대한 연구-일본 국립국어연구소의 각종 어휘 조사 단위를 중심으로-」, 연구보고서, 국립국어연구원.
- [13] 임지룡(1989), '국어 분류 어휘집의 체계와 상관성', 「국어학」(국어학회) 19.
- [14] 임지룡(1991), '국어 기초 어휘에 대한 연구', 국어교육 연구 23, 경북대 사범대 국어교육 연구회.
- [15] 田中章夫(1988), 國語語彙論, 明治書院.
- [16] Ogden, C.K. 1930. *Basic English*. Kegan Paul, Trench, Trubner & Co. Ltd. London
- [17] Richards, I.A. 1943. *Basic English and its uses*. W.W. Norton & Company. New York.
- [18] 교육부(1992), 제6차 국민학교 국어과 교육과정, 교육부 고시 제 1992-16호
- [19] 교육부(1997), 제7차 국어과 교육과정, 교육부 고시 제 1997-15호
- [20] 교육부(1999), 초등학교 1-2학년 말하기, 듣기, 읽기, 쓰기 교과서
- [21] 교육부(1998), 초등학교 3-6학년 말하기, 듣기, 읽기, 쓰기 교과서